

This conference has been generously supported by the following organizations:

- The International Linguistic Association
- The John Jay College Office for the Advancement of Research (OAR)
- CUNY Research
- CUNY Undergraduate Research Scholars
- The Anthropology Department, English Department, Modern Languages & Literatures Department of John Jay College

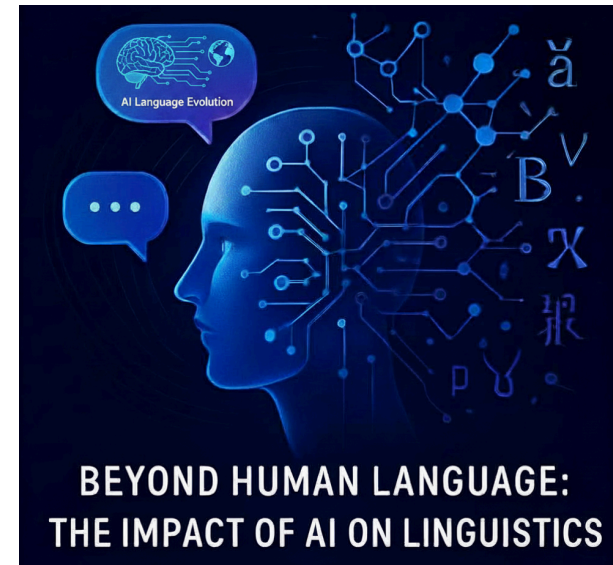


CUNY | Research

CUNY | Research Scholars Program

JOHN JAY
COLLEGE OF CRIMINAL JUSTICE

The 69th Annual International Linguistic Association Conference



This image was generated with Canva AI

April 30 – May 2, 2026

John Jay College, CUNY

Conference Co-Chairs

Shonna Trinch, Ph.D.

Professor of Anthropology at John Jay College, CUNY

Timothy McCormack, Ph.D.

*Associate Professor, Deputy Chair, and Director of
the Vertical Writing Program, Department of English,
John Jay College, CUNY*

Conference Coordination Team

Raymond Rosas, Ph.D.

Assistant Professor of English at John Jay College, CUNY

Charissa Che, Ph.D.

Assistant Professor of English at John Jay College, CUNY

Deneia Fairweather, Ph.D.

*Doctoral Lecturer at John Jay College, CUNY
Anthropology Department*

Rocio Carranza Brito, Ph.D.

*Doctoral Lecturer at John Jay College, CUNY
Modern Languages and Literatures Department*

Conference Description

"Beyond Human Language: The impact of AI on Linguistics" asks how language is created, implicated, manipulated, used, learned, taught, and bought-and-sold by the integration of Artificial Intelligence into all aspects of our lives. It is not an overstatement to say that the arrival of AI upends every aspect of Linguistics from the way language gets created to the way language is used to the way language goes out of use. The relationship between language and AI emerges in a social and political context that forges new ways of human existence in the world.

This conference aims to move beyond the polarized debate over AI (complete acceptance to outright rejection) to consider the implications and impact of AI on language and linguistic inquiry in real time—our time. To the degree that language and AI are enmeshed in our lives, this conference calls on linguists and scholars to shed light on the effects of this relationship, both good and bad, both revolutionary and mundane.

THURSDAY

April 30th

Adam Wandt

Associate Professor
John Jay College, CUNY

3:00 PM

Registration

NB Atrium
Lobby Floor

4:00-5:00 PM

New Building L.63

Keynote Address

*Voices in Transition: AI, Sound, and the
Future of Linguistic Knowledge*



Adam Scott Wandt is a tenured Associate Professor of Public Policy and Deputy Chair for Technology in the Department of Public Management at John Jay College of Criminal Justice. He is a practicing Attorney and Counselor-at-Law admitted in New York State and Co-Chair of the Cyber Security subsection of the New York City Bar Association's Presidential Task Force on Artificial Intelligence and Digital Technologies. He holds a Doctor of Jurisprudence from Hofstra University School of Law and is a double graduate of John Jay College of Criminal Justice.

5:00-6:30 PM

Reception

Faculty Dining Hall
2nd Floor of the NB

FRIDAY

May 1st

8:30 AM

Registration

NB Atrium, Lobby Floor

Light Breakfast

Room 1.69

9:00 - 10:20 AM

2 sessions — choose one

Language and AI

Room 1.66

Moderator: Jo Anne Kleifgen

**The Language of Memory and Holographic
Testimony**

Sofija Grandakovska - John Jay College, CUNY

**LLM-autocorprophagy: Predictions,
retrodictions and prognoses of LLMs' impact on
written language.**

Aleksander Dietrichson - Universidad de San
Martin (UNSAM)

**The Effect of Language on Security for LLM
Generated Code**

Hunter Johnson, Christopher Gonzalez Ayala
- John Jay College, CUNY

Identity Language Diversity

Room 1.63

Moderator: Rocío Carranza

**Voicing Identity: AI, “No Sabo,” and Social
Perceptions of Heritage Spanish Language
Variations**

Jacqueline Aguiar - University of Michigan

**Addressing language diversity issues in the
classroom: Is translanguaging pedagogy the
solution?**

Elliot Mthembeni Mncwango - University of
Zululand

**Embodied Humor and Student Participation
in the ESL Classroom: A Micro-Analytic
Single-Case Analysis**

Virginia Langhammer; Betul Demirezen;
Nyokabi Gikiri; Moria Holland; Hilary Yarger; Lily
Zu; Sarah Chepkirui Creider

10:25 - 11:45 AM

2 sessions — choose one

**Linguistic Analysis of Police
Interrogation Transcripts
Using AI: A Moral Quandry**

Moderator & Responder:

Tim McCormack
Room 1.66

Sethmi Gunasinghe - John Jay College, CUNY

Nicole Clay- John Jay College, CUNY

Jack Ryan- John Jay College, CUNY

Mia Alicea- John Jay College, CUNY

Linguistic Landscape

Moderator: Shonna Trinch
Room 1.67

**Wordplay on Thursday: Surveying the LL of
Cryptic Crosswords**
Susan Price- CUNY Emerita

**Play With Your Food!: The Domination of
Elitist “Distinction” In a Multi-Cultural
Brooklyn**

Edward Snajdr, Shonna Trinch -
John Jay College, CUNY

**Machine-Viewing Gentrification on Storefront
Signs in Bed-Stuy**
Alexander McQuilkin - CUNY Graduate Center

11:50 AM-1:10 PM

3 sessions — choose one

Writing Center and AI

Moderator: Tim McCormack
Room 1.63

Implications and Impacts of AI on the Alan Siegel Writing Center

Anna Shabakova, Halimah Kihulo, Aaron Persaud -
John Jay College, CUNY

Large Language Model Analysis

Room 1.67

Moderator: Charissa Che

Data Centers and the Futures Promised by the Architects of AI

John Clark - CUNY Graduate Center

Council of LLMs: Evaluating Capability of Large Language Models to Annotate Propaganda

Vivek Sharma - John Jay College, CUNY

Word Length as an Areal Feature

Thomas M. Eccardt - New York City College of
Technology, CUNY

Normativity and Authoritarianism

Moderator: Rocío Carranza Brito
Room 1.66

Who Decides What Counts as Spanish? Normativity and the Politics of Linguistic Authority in the Era of AI

Lorena García-Barroso - Columbia University

Narrating War: AI and Authoritarian Narrative Control by the IRI in the U.S.–Iran Conflict

Dr. Maryam Borjian- Rutgers University

AI, Language Endangerment, and the Politics of Representation in African Linguistic Data

Taiwo Ehineni- Harvard University

1:15 -1:45PM

ILA Board Meeting

Room 1.69

1:15 -2:25PM

Lunch in Faculty Dining Hall

2:25-3:45PM

2 sessions — choose one

AI and Policing

Room 1.66

Moderator: Itai Sineh

**Pragmatic Considerations for Investigative
Interviewing: Approaching the police
interview as a linguistic speech event**

Rachel Iannarelli - Hofstra University

**IS CHATGPT A NARC? Determining AI Ability
to Identify Intoxication in English Speakers**

Benjamin Tannenbaum - Hofstra University

Poster Session

Room 1.65

**Bot or Not: Can Humans Reliably Distinguish
AI from Human Writing?**

Leslie Cuateco, Azhaar Hussain, Jhoselin
Vinanazaca, Kateryna Hanhur - Kingsborough
Community College, CUNY

**Andragogy, Active Learning, and AI: Using
GenAI to Teach Engineering Communication
and Linguistic Research Methodologies to
Graduate Engineering Students at an R1
Technological University**

Olga Menagarishvili- Georgia Institute of
Technology

**AI-powered analysis of language diversity
using U.S. Census and ACS data**

Tomonori Nagano- LaGuardia Community
College, CUNY

**Fine-Grained Sentence-Level Propaganda
Detection in News Articles**

Mustafa Eren- John Jay College, CUNY

3:50-5:10PM

2 sessions — choose one

Language Education and AI

Moderator: Vicente Lecuna

Room 1.67

The Potential of AI for Language Education: Pre and In-service Teacher Perspectives

Miriam Eisenstein Ebsworth and Sophie Othman -
New York University, Université Marie et Louis
Pasteur (Besançon - France)

Beyond Copy and Paste: Rethinking Language and Literacies in the Age of AI

Cecilia Magadán - Universidad Nacional de San
Martín

Polyglot Minds and Literary Worlds: Harnessing AI to Enhance Multilingual Literary Learning in Digital Classrooms (on Zoom)

Amina Bouaita - Independent Researcher

Click [here](#) for Zoom Link or paste URL into your browser

[https://jjay-cuny.zoom.us/j/87115327620?
pwd=EfPRLW7GpD4bfia7hJQDdJTk1VTrEb.1](https://jjay-cuny.zoom.us/j/87115327620?pwd=EfPRLW7GpD4bfia7hJQDdJTk1VTrEb.1)

Meeting ID: 871 1532 7620

Passcode: 384963

Neural Learning and Revisiting Chomsky

Moderator: Tim McCormack

Room 1.66

Bridging Theory and Technology: Revisiting Chomsky in the Age of AI

Bahar Grillman, Ed.D. - Mercy University

Why neural networks succeeded where generative linguistics failed: The syntactic strengths and semantic limits of neural network behaviorism (Yoneda lemma limit)

Rob Hollander, Ph.D. - John Jay College,
CUNY

When Irregularity Helps: Probing Neural Learning with Japanese Verb Morphology

Wen Zhang - CUNY Graduate Center

5:20-6:20PM

New Building L.63

Conference Plenary

AI, Music and a Regenerative Economy: How will all this go, and in what key?



Sharon Abreu



Michael Hurwicz

Sharon Abreu and Michael Hurwicz met at the People's Voice coffeehouse in Greenwich Village in 1998 and founded "Irthlingz." From these seeds grew years of singing, songwriting, celebration and advocacy, focusing on peace, the environment and sustainability.

About the Session

In their session, they will explore the relationship between AI, music, humans and our future as a species on planet Earth. You know, just your average chit chat. Sharon and Michael will delve into our humanity and creativity in the age of unbridled AI. They will take us on an experiential journey through how the human voice and breath can transform our physical and emotional states, and the differences between AI-generated music and human-created music at this point in time. And they will guide us to imagining a future that not only preserves the relevance of human beings on Earth, but lifts us to a fresh state of meaning, purpose and positivity. Sharon and Michael will weave stories and songs into this keynote concert presentation, sharing their evolution from songwriter-musicians expressing themselves personally to becoming songwriter-musicians with a mission of raising awareness about the relationship between humans and the planet we live on. They will integrate the larger picture of how AI currently impacts that relationship

SATURDAY

May 2nd

8:30 AM

Registration

NB Atrium, Lobby Floor

Light Breakfast

Room 1.69

9:00 - 10:20 AM

2 sessions — choose one

Language and Structure

Room 1.63

Writing-System-Aware Neural Morphology:

Insights from Japanese Hiragana

Wen Zhang - CUNY Graduate Center

Can I Ask You a Question: Pre-Pres that Do

Not Set up Preliminary Information

Yizhen Hu - Teachers College, Columbia
University

Amalgamation as a Key Word Formation

Device in Mandarin Chinese and Its

Morphological and Typological Implications

Chao Li - City University of New York

AI and Language Analysis

Room 1.67

Moderator: Edward Snajdr

Comparative inversion in English: A corpus-based study

Soeun Kim, Jong-Bok Kim -Kyung-Hee
University

**Reconstructing Meaning Beyond
Conventional Decipherment: A Structural
Turkic-Based Approach to Etruscan and
Cuneiform Texts in the Context of AI
Linguistics**

Tariyel Azerturk - Independent Researcher

**Generative AI's "linguistic fingerprint": a
comparative stylometric analysis of human-
authored novels and LLM-Generated texts**

Ferdinando Longobardi, Laura D'Amodio, Gaia
Valeria Gallo - Università degli Studi di Napoli
"L'Orientale"

**Click here for Zoom Link or paste URL into your
browser:**

[https://jjay-cuny.zoom.us/j/81970792619?
pwd=thxrZQhLLwHAI2GszabTVtGUV8BGOW.1](https://jjay-cuny.zoom.us/j/81970792619?pwd=thxrZQhLLwHAI2GszabTVtGUV8BGOW.1)

Meeting ID: 819 7079 2619

Passcode: 187032

10:30- 11:50 AM

3 sessions — choose one

Legal Cases and Casework

Room 1.63

The anatomy of linguistic casework in the current legal and technological landscape: legal, ethical, and practical considerations

Rachel Seo - Hofstra University

Some Obvious Current Limitations of AI to Solve Forensic Linguistic Authorship Cases

Rob Leonard - Hofstra University

AI as a Tool for Research

Room 1.66

Moderator: Itai Sineh

Beyond the Shortcut: AI as a Co-Editor for Deeper Writing and Lifelong Learning

Angelina Craig-Flórez - Columbia University

Propasafe-Hybrid: A Text-Based Hybrid Propaganda Detection Tool

Avijit Roy - John Jay College, CUNY

Language, Methods, and Community

Room 1.66

Moderator: Jo Anne Kleifgen

Repositioning the Carnie Code as a Community of Practice: A Linguistic Ethnographic of a Dying Language Variety

M Peregrine "Perry" Balmat - BMCC, CUNY

Decolonizing the Digital: Applied Anthropology, AI, Healing Systems for the African Diaspora

Deneia Y. Fairweather - John Jay College, CUNY

Do Machines Prefer Monolinguals? AI, Code-Switching, and the Erasure of Linguistic Identity

Llewellyn Duncan, Ashley Mark, Yeva Gevorgyan, Mentor: Laura Spinu - Kingsborough Community College, CUNY

12:00- 1:00 PM

2 sessions — choose one

Poster Session

Room 1.65

Prompting Across Languages: Are Bilingual Speakers More Effective AI Prompt Engineers?

Denisse Ramos, Anastasiia Myslyk, Janet Brito
Mentor: Laura Spinu - Kingsborough
Community College, Miami Dade College, Sea
Crest Nursing and Rehabilitation

Controlling the Narrative: Power, Language, and Cross-Examination

Prabhjeet Kaur - Hofstra University

Structural Silence: When AI Infrastructure Fails the World's Underrepresented Languages A Case Study in Bengali, the Digital Divide, and the Hidden Cost of English-Centric Design

Avijit Roy- John Jay College, CUNY

AI and Language Pedagogy (Workshop)

Room 1.63

Integrating AI into Language Teaching: Hands-on Tools and Strategies

Sophie Othman - CLA - University of Marie &
Louis Pasteur, France

1-1:15PM

Refreshments

Room 1.69

1:15-2:15PM
New Building L2.84

Closing Plenary

The Role of the Human in Automated Language Assessment with Artificial Intelligence

The presentation examines current research on the development and validation of AI-based assessment and discussions around automated scoring of writing, multilingual assessment, and the interpretation of machine-generated decisions. The presentation addresses a persistent concern that many AI systems operate as “black boxes,” making it difficult to understand how decisions are produced and whether those decisions align with construct definitions and intended score interpretations.

3:30PM Closing Luncheon

Georgian Supra at Askili Orchard

401 6th Ave, New York, NY 10014

Erik Voss

Assistant Professor
Teachers College, Columbia University



Erik Voss, Ph.D. is an Assistant Professor in the Applied Linguistics and TESOL program at Teachers College, Columbia University. His research interests include language assessment and technology and validation research. He has served on the board of the Midwest Association of Language Testers (MwALT) and the International Language Testing Association (ILTA). Professor Voss is an associate editor of Language Assessment Quarterly Journal and Co-Editor-in-Chief of New York State (NYS) TESOL Journal. Professor Voss's research group hosts the annual Artificial Intelligence Research in Applied Linguistics (AIRiAL) conference in New York City.

About John Jay College

Our students are eager to engage in original research and experiential learning, excited to study in one of the world's most dynamic cities, and passionate about shaping the future. Through their studies our students prepare for ethical leadership, global citizenship, and engaged service.

Our faculty members are exceptional teachers who encourage students to join them in pursuing transformative scholarship and creative activities. Through their research our faculty advances knowledge and informs professional practices that build and sustain just societies.

We foster an inclusive and diverse community drawn from our city, our country, and the world. We are dedicated to educating traditionally underrepresented groups and committed to increasing diversity in the workforce. The breadth of our community motivates us to question our assumptions, to consider multiple perspectives, to think critically, and to develop the humility that comes with global understanding. We educate fierce advocates for justice.

About The International Linguistic Association

In 1943, a group of linguists at colleges and universities in the New York area, came together to form the Linguistic Circle of New York. In 1969, in recognition of its worldwide membership, the society's name was changed to the International Linguistic Association (ILA). Since 1955 the Association has sponsored an Annual Linguistics Conference to provide a forum for the exchange of ideas and research. During the academic year, the Association arranges meetings with guest speakers presenting research in progress.

To become a member of ILA, go here:

ilaword.org/members

Josef V. Fioretta, Hofstra University, USA
President

Charles G. Häberl, Rutgers University, USA
Vice President

Cecilia Magadán, Universidad de San Martín,
Buenos Aires, Argentina
Secretary

Notes

Notes

Notes

Notes